



VIKTIGT – LÄS NOGGRANT

SÅVIDA INGET ANNAT GÄLLER ENLIGT UNDERTECKNAT LICENSAVTAL UPPRÄTTAT MELLAN DIG OCH ESRI, ÄR ESRI VILLIGT ATT LICENSIERA PROGRAMVARA, DATA, WEB SERVICES ELLER DOKUMENTATION TILL DIG ENDAST OM DU ACCEPTERAR SAMTLIGA VILLKOR SOM INNEFATTAS I DETTA LICENSAVTAL. LÄS IGENOM VILLKOREN NOGGRANT. PROGRAMVARA, DATA ELLER DOKUMENTATION KOMMER INTE ATT BÖRJA LADDAS NED ELLER INSTALLERAS PÅ DITT DATORSYSTEM FÖRRÄN DU UTTRYCKLIGEN VISAT DITT SAMTYCKE TILL VILLKOREN I LICENSAVTALET GENOM ATT KLICKA PÅ "I accept the License Agreement" ("Jag accepterar Licensavtalet") NEDAN. OM DU INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN SÅ SOM DE ANGES, SÅ ÄR ESRI INTE VILLIGT ATT LICENSIERA PROGRAMVARA, DATA, WEB SERVICES ELLER DOKUMENTATION TILL DIG, OCH DU SKALL DÅ KLICKA PÅ "I do not accept the License Agreement" ("Jag accepterar inte Licensavtalet") NEDAN OCH RETURNERA FÖRPACKNINGEN TILL ESRI ELLER DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖR. SE <http://www.esri.com/legal> FÖR UPPDATERADE VILLKOR SOM KAN GÄLLA FÖR FRAMTIDA VERSIONER AV PROGRAMVARA, DATA, WEB SERVICES OCH DOKUMENTATION.

LICENSAVTAL (E204 5/08)

Detta Licensavtal ("Licensavtal") är mellan dig ("Licenstagaren") och Environmental Systems Research Institute, Inc. ("ESRI"), ett Kalifornienföretag med ett kontor på adressen 380 New York Street, Redlands, California, 92373-8100, USA.

ARTIKEL 1—DEFINITIONER

Definitioner. Använda termer definieras enligt följande:

- a. Med "Beta" avses alfa, beta eller på förhand släppt Programvara, Data, Dokumentation eller Web sServices.
- b. Med "Data" avses alla digitala dataset från ESRI eller tredje part, inklusive, men inte begränsat till, geografiska vektordatakoordinater, raster, rapporter eller associerade attribut i tabellform, som licensieras enligt detta Licensavtal.
- c. Med "Dokumentation" avses alla tryckta och digitala material, inklusive, men inte begränsat till, hjälpfiler, användarreferensdokumentation, utbildningsdokumentation eller teknisk information och tekniska instruktioner.
- d. Med "Exempel" avses exempelkod, exempelapplikationer, tilläggsprogram eller exempeltillägg till Programvara, Data, Dokumentation eller Web Services.
- e. Med "Programvara " avses alla delar av ESRI:s egna programvaruteknik som utnyttjas eller nedladdas från en auktoriserad ESRI-webbplats eller levereras på vilka medier som helst i vilket format som helst, inklusive säkerhetskopior, uppdateringar, serviceförpackningar, programfixar, hotfixar eller tillåtna samsorterade kopior.
- f. Med "Tidsbegränsad licens" avses licenser som ges för användning under en begränsad tidsperiod eller på abonnemangs- eller transaktionsbasis.
- g. Med "Web Services " avses programvarutjänster eller ESRI- eller tredje parts data som tillhandahålls av ESRI och som utför geografiska informationssystemfunktioner (GIS), -uppgifter eller -datatjänster och vars åtkomst sker över Internet.

ARTIKEL 2—IMMATERIELLA RÄTTIGHETER OCH ÄGANDERÄTTSFÖRBEHÅLL

Programvara, Data, Web Services och Dokumentation är licensierade och säljs inte. ESRI och dess licensgivare äger Programvara, Data, Web Services och Dokumentation, vilka skyddas av USA:s och tillämpliga internationella lagar, fördrag och konventioner avseende immateriella rättigheter och äganderättigheter, inklusive affärshemligheter. Licenstagaren samtycker till att vidta rimliga ansträngningar för att skydda Programvara, Data, Web Services och Dokumentation mot obehörig användning, reproduktion, distribution eller publicering. ESRI och dess tredjepartslicensgivare förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen beviljas i detta Licensavtal, inklusive rätten att ändra och förbättra Web Services.

ARTIKEL 3—BEVILJANDE AV LICENS

3.1 Beviljande av licens. Enligt villkoren för detta Licensavtal beviljar ESRI Licenstagaren en personlig, icke-exklusiv och icke överförbar licens endast för att

- a. Använda den typ och det antal kopior av Programvara, Data och Dokumentation och få åtkomst till Web Services (i) för vilka tillämpliga licensavgifter har betalats till ESRI, (ii) endast för Licenstagarens egna interna bruk och (iii) i enlighet med Bilaga 1 och den registrerade licensierade konfigurationen så som godkänts av ESRI eller dess auktoriserade distributör.
- b. Få åtkomst till och använda alla säkra ESRI-webbplatsresurser som gjorts tillgängliga för Licenstagaren för Licenstagarens egna interna bruk, förutsatt att Licenstagaren följer ESRI:s däri specificerade användningsvillkor. All lösenordsinformation eller information om kontrollerad åtkomst som tillhandahålls av ESRI eller dess auktoriserade distributör skall behandlas som ESRI-konfidentiell information.

3.2 Betalicens. Licenstagaren kan accepteras för deltagande i ett aktuellt Betatestprogram.

- a. Om Licenstagaren accepteras för deltagande i Betatestprogrammet, skall ESRI ge Licenstagaren åtkomst till Beta och skall bevilja Licenstagaren en personlig, icke-exklusiv, icke-överförbar och royaltyfri licens att använda Beta på auktoriserade och identifierade testplatser endast i syfte att testa Beta i levererad form, i enlighet med Betatestprogrammets riktlinjer och villkoren i detta Licensavtal. Detta beviljande av licens gäller fr.o.m. det datum som Licenstagaren accepteras för deltagande i programmet eller det datum när något Beta mottogs och fram till datumet för den kommersiella lanseringen av Programvaran av ESRI:s kundtjänst eller utgångsdatumet för Betatestprogrammet för ifrågavarande Beta, beroende på vilket som inträffar först.
- b. Licenstagaren samtycker till att ge förslag eller kommentarer beträffande prestanda, användbarhet eller effektivitet, buggrapporter, testrapporter eller annan feedback (kollektivt, "Feedback") till ESRI med avseende på Beta. ESRI behåller äganderätten till sådana kommentarer och kan fritt använda, lämna ut, reproducera, licensiera, distribuera och på annat sätt göra sådan Feedback kommersiell.
- c. Beta och Feedback innehåller konfidentiell information och affärshemligheter som ägs av ESRI. Licenstagaren samtycker till att vidta kommersiellt rimliga ansträngningar (åtminstone lika omfattande som dem som Licenstagaren använder för sin egen konfidentiella information) för att skydda integriteten, konfidentialiteten och ESRI:s äganderätt beträffande Beta och Feedback.
- d. Beta kan komma att ändras innan dess kommersiella lansering och kan möjligen aldrig komma att släppas kommersiellt. Licenstagaren bekräftar att Beta inte är lämpligt eller licensierat för full användning i något produktionssystem och accepterar allt ansvar för användning och alla resultat som uppkommer.

3.3 Utvärderingslicens. ESRI kan då och då erbjuda en eller flera tidsbegränsade licenser för Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation endast för Licenstagarens utvärdering.

3.4 Konsults eller leverantörs åtkomst. I enlighet med 3.1, beviljar ESRI Licenstagaren rätt att ge åtkomst och användningsrätt till Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation åt alla Licenstagarens konsulter och leverantörer, uteslutande till förmån för Licenstagaren. Licenstagaren skall vara ensam ansvarig för konsulter och leverantörers efterlevnad av detta Licensavtal. Åtkomst till eller användning av Programvara, Data, Web Services och Dokumentation av konsulter eller leverantörer som inte sker uteslutande till förmån för Licenstagaren förbjuds.

3.5 Utbildningslicens. Om Licenstagaren har kvalificerats av ESRI eller dess auktoriserade distributör för att delta i ett utbildningsprogram, samtycker Licenstagaren till att använda Programvara, Data, Web Services och Dokumentation endast för utbildnings-, forsknings- och akademiska ändamål som är av icke-kommersiell natur. Licenstagaren skall inte använda Programvara, Data, Web Services och Dokumentation för några vinstgenererande aktiviteter.

ARTIKEL 4—ANVÄNDNINGENS OMFATTNING

4.1 Tillåten användning

- a. Licenstagaren får installera och lagra Programvara, Data och Dokumentation på elektroniska lagringsenheter.
- b. Licenstagaren får göra en (1) kopia av Programvara, Data och Dokumentation i arkiveringssyfte. Licenstagaren får göra rutinmässiga säkerhetskopior.

- c. Licenstagaren får anpassa Programvara genom att använda (i) makro- eller skriptspråk, (ii) publicerade programmeringsgränssnitt (API), eller (iii) käll- eller objektkodsbibliotek, men endast i den utsträckning som sådan anpassning beskrivs i Dokumentationen.
- d. Licenstagaren får använda, kopiera eller förbereda härledda arbeten från Dokumentation som tillhandahålls i digitalt format och därefter reproducera, visa och vidare distribuera den anpassade dokumentationen endast för Licenstagarens egna interna bruk. Delar av Dokumentation som tillhandahålls i digitalt format kombinerat med annan programvara och som utskriven eller digital dokumentation regleras av detta Licensavtal. Licenstagaren skall inkludera följande copyrightmeddelande som bekräftar ESRI:s och dess licensgivares äganderätt: "Delar av detta dokument inkluderar ESRI:s och dess licensgivares immateriella rättigheter och används här under licens. Copyright © [Insert the actual copyright date(s) from the source materials / Skriv in det (de) faktiska copyrightdatumet(-datumen) från källmaterialen] ESRI och dess licensgivare. Alla rättigheter förbehållna."

4.2 Icke tillåten användning

- a. Förutom såsom anges häri skall Licenstagaren inte sälja, hyra ut, leasa, underlicensiera, låna ut, överlåta eller tidsdela Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation. Licenstagaren skall inte fungera som servicebyrå eller kommersiell programvaruleverantör (Application Service Provider, ASP) som ger tredje part åtkomst till Programvara, Data, Web Services och Dokumentation. Med en kommersiell ASP avses en Licenstagare som använder Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation för en plats eller tjänst och använder platsen eller tjänsten i vinstsyfte eller genererar inkomst genom att ta betalt för åtkomst till platsen eller tjänsten.
- b. Licenstagaren skall inte vidare distribuera Programvara, Data eller Web Services till obehöriga tredje parter, helt eller delvis, inklusive, men inte begränsat till, tillägg, komponenter och DLL-filer utan föregående skriftligt godkännande från ESRI.
- c. Licenstagaren skall inte bakåutveckla, dekompile eller taga isär Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation, förutom i den utsträckning som sådan aktivitet uttryckligen tillåts av tillämplig lag, oaktat denna inskränkning.
- d. Förutom i den utsträckning som tillämplig lag förbjuder denna inskränkning skall Licenstagaren inte försöka att kringgå den (de) tekniska åtgärd(er) som kontrollerar åtkomsten till eller användningen av Programvara, Data, Web Services och Dokumentation.
- e. Licenstagaren skall inte vidare distribuera Programvarans registreringsnummer/licensauktoriseringsfil(er), utvecklarlicensfil(er), eller åtkomstkoder för Web Services till obehöriga tredje parter utan föregående godkännande från ESRI.
- f. Licenstagaren skall inte använda Programvara eller Web Services för att överföra eller utbyta något material där sådan överföring eller sådant utbyte förbjuds av lagar om immateriella rättigheter eller andra tillämpliga lagar.
- g. Licenstagaren skall inte avlägsna eller dölja något (någon) patent, copyright, varumärke eller information om äganderätt tillhörande ESRI eller dess licensgivare som finns i eller som tillägg till Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation.
- h. Licenstagaren skall inte frigöra enskilda delar eller beståndsdelar av Programvara eller Data för oberoende användning.

ARTIKEL 5—AVTALSTID OCH UPSÄGNING AV AVTALET

Licensavtalet gäller från och med dess godkännande. Detta Licensavtal och alla licenser som beviljas enligt detta avtal skall fortsätta att gälla till dess att (i) Licenstagaren skriftligen beslutar att avsluta sin användning av Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation och säger upp licensen; (ii) en tidsbegränsad licens upphör; eller (iii) endera parten säger upp licensen på grund av ett väsentligt brott som inte åtgärdas inom tio (10) dagar efter skriftligt meddelande till den andra parten, förutom att upphörandet är omedelbart för ett avtalsbrott av sådant slag att det omöjligt kan åtgärdas. När en licens sägs upp skall Licenstagaren (i) upphöra med sin åtkomst och användning av Web Services och rensa klientsidans datacache om Web Services samt (ii) avinstallera, ta bort och förstöra all Programvara, Data och Dokumentation samt alla hela eller partiella kopior, modifikationer eller sammanställda delar av alla slag, samt ta fram och överlämna bevis på sådana åtgärder till ESRI eller dess Distributör.

ARTIKEL 6—BEGRÄNSADE GARANTIER OCH FRISKRIVNINGSKLAUSUL

6.1 Begränsade garantier. Förutom vad som annars anges i denna Artikel 6 garanterar ESRI att (i) den icke-modifierade Programvaran väsentligen kommer att överensstämma med publicerad Dokumentation och (ii) medier på vilka

Programvaran, Datan och Dokumentationen tillhandahålls kommer att vara fria från defekter i material och utförande under normalt bruk och normal service under en period på nittio (90) dagar från mottagningsdatumet.

6.2 Friskrivningsklausul beträffande Data och Web Services. Data och Web Services kan innehålla vissa brister i överensstämmelse, defekter, fel eller utelämnanden. DATA OCH WEB SERVICES TILLHANDAHÅLLS I BEFINTLIGT SKICK UTAN NÅGON SOM HELST GARANTI. Utan att begränsa den allmänna innebörden av föregående mening garanterar inte ESRI och dess licensgivare att Data och Web Services kommer att motsvara Licenstagarens behov eller förväntningar, att användningen av Data och Web Services kommer att vara utan avbrott eller att brister i överensstämmelse kan eller kommer att rättas till. ESRI och dess licenstagare ber inte att man förlitar sig på Data eller Web Services, och Licenstagaren bör alltid verifiera faktiska Data eller Web Services.

6.3 Särskild friskrivningsklausul. PROVER, HOTFIXAR, UTVÄRDERINGSPROGRAMVARA OCH BETA TILLHANDAHÅLLS I BEFINTLIGT SKICK UTAN NÅGON SOM HELST GARANTI. LICENSTAGAREN PÅTAR SIG ALL RISK BETRÄFFANDE KVALITET OCH FUNKTIONSDUGLIGHET HOS PROVER, HOTFIXAR, UTVÄRDERINGSPROGRAMVARA OCH BETA.

6.4 Friskrivningsklausul beträffande Internet. PARTERNA BEKRÄFTAR OCH SAMTYCKER UTTRYCKLIGEN TILL ATT INTERNET ÄR ETT NÄTVERK AV PRIVATA OCH OFFENTLIGA NÄTVERK, OCH ATT (i) INTERNET INTE ÄR EN SÄKER INFRASTRUKTUR, (ii) INGENDERA PARTEN HAR KONTROLL ÖVER INTERNET, OCH (iii) INGENDERA PARTEN ÄR SKYLDIG TILL SKADESTÅND ENLIGT NÅGON RÄTTSTEORI I SAMBAND MED AVSTÄNGNING AV NÅGON DEL AV INTERNET ELLER EVENTUELL REGLERING AV INTERNET SOM SKULLE KUNNA BEGRÄNSA ELLER FÖRHINDRA WEB SERVICENS FUNKTION.

6.5 Allmän friskrivningsklausul. MED UNDANTAG FÖR OVAN UTTRYCKLIGEN BEGRÄNSADE GARANTIER AVSÄGER SIG ESRI ALLA ANDRA GARANTIER AV ALLA SLAG, BÅDE UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT SPECIFIKT ÄNDAMÅL, SYSTEMINTEGRATION SAMT ICKE-INTRÅNG I IMMATERIELLA RÄTTIGHETER. ESRI GARANTERAR EJ, OCH FRISKRIVER SIG FRÅN ANSVARET, ATT PROGRAMVARA, DATA, WEB SERVICES ELLER DOKUMENTATION KOMMER ATT MOTSVARA LICENSTAGARENS BEHOV, ATT LICENSTAGARENS ANVÄNDNING AV DETSAMMA KOMMER ATT VARA UTAN AVBROTT, FELFRITT, FELTOLERERANT (FAULT-TOLERANT) ELLER FELSÄKERT (FAIL-SAFE); ELLER ATT ALLA BRISTER I ÖVERENSSTÄMMELSE KAN ELLER KOMMER ATT RÄTTAS TILL PROGRAMVARA, DATA, WEB SERVICES OCH DOKUMENTATION ÄR INTE UTFORMADE, TILLVERKADE ELLER AVSEDDA FÖR ANVÄNDNING I MILJÖER ELLER TILLÄMPNINGAR SOM KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADA ELLER SKADA PÅ FYSISK EGENDOM ELLER MILJÖ. ALL SÅDAN ANVÄNDNING SKALL VARA PÅ LICENSTAGARENS EGEN RISK OCH BEKOSTNAD.

6.6 Exklusiv gottgörelse. Licenstagarens exklusiva gottgörelse och ESRI:s hela ansvar för brott mot de begränsade garantier som framställs i denna Artikel 6 skall begränsas, efter ESRI:s eget gottfinnande, till (i) byte av alla eventuella defekta medier; (ii) reparation, korrigering eller en provisorisk lösning för Programvara i enlighet med ESRI:s Support Services Policy (stødtjenestepolicy); eller (iii) återbetalning av de licensavgifter som Licenstagaren har betalat för Programvara eller Dokumentation som inte motsvarar ESRI:s begränsade garanti, förutsatt att Licenstagaren avinstallerar, tar bort och förstör alla kopior av Programvara eller Dokumentation och tar fram och överlämnar bevis på sådana åtgärder till ESRI eller dess auktoriserade distributör.

ARTIKEL 7—BEGRÄNSNING AV ANSVARSSKYLDIGHET

7.1 Friskrivning av vissa typer av ansvarsskyldighet. ESRI OCH DESS LICENSGIVARE SKALL INTE VARA SKYLDIGA GENTEMOT LICENSTAGAREN FÖR ANSKAFFNINGSKOSTNADER FÖR ERSÄTTNINGSVAROR ELLER ERSÄTTNINGSTJÄNSTER; UTEBLIVNA VINSTER, FÖRLORAD FÖRSÄLJNING ELLER AFFÄRSUTGIFTER; INVESTERINGAR; AFFÄRSÅTAGANDEN; FÖRLUST AV NÅGON GOODWILL; ELLER FÖR NÅGRA INDIREKTA, SPECIELLA, OFÖRUTSEDDA ELLER FÖLJDMÄSSIGA SKADOR SOM UPPSTÅR TILL FÖLJD AV ELLER I SAMBAND MED DETTA LICENSAVTAL ELLER ANVÄNDNINGEN AV PROGRAMVARA, DATA, WEB SERVICES ELLER DOKUMENTATION, OAKTAT ORSAK, ENLIGT VARJE TEORI OM ANSVARSSKYLDIGHET, OCH OAVSETT HURUVIDA ESRI ELLER DESS LICENSGIVARE HAR UNDERRÄTTATS OM MÖJLIGHETEN TILL SÅDAN SKADA. DESSA BEGRÄNSNINGAR SKALL GÄLLA OAKTAT NÅGON OTILLRÄCKLIGHET HOS NÅGON BEGRÄNSAD GOTTGÖRELSE.

7.2 Allmän begränsning av ansvarsskyldighet. FÖRUTOM SÅSOM ANGES I ARTIKEL 8—SKADESLÖSHET VID INTRÅNG, SKALL ESRI:S TOTALA ACKUMULATIVA ANSVARSSKYLDIGHET ENLIGT DETTA AVTAL, FÖR ALLA ÅTALSGRUNDER AV VARJE SLAG, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, AVTAL, ÅTALBAR HANDLING (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), STRIKT ANSVARSSKYLDIGHET, GARANTIBROTT, ORIKTIG FRAMSTÄLLNING ELLER ANNAT, INTE ÖVERSKRIDA DE BELOPP SOM LICENSTAGAREN HAR BETALAT FÖR PROGRAMVARA, DATA, WEB SERVICES ELLER DOKUMENTATION, I ENLIGHET MED DETTA LICENSAVTAL.

7.3 Tillämplighet av friskrivningar och begränsningar. Licenstagaren samtycker till att de begränsningar av ansvarsskyldighet och friskrivningar som framställs i detta Licensavtal skall gälla oavsett huruvida Licenstagaren har accepterat Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation eller någon annan produkt eller tjänst som tillhandahålls av ESRI. Parterna samtycker till att ESRI har fastställt sina priser och ingått detta Licensavtal med förlitan på de friskrivningar och begränsningar som framställs häri, att desamma återspeglar en riskfördelning mellan parterna och att desamma utgör en väsentlig grund för uppgörelsen mellan parterna. DESSA BEGRÄNSNINGAR SKALL GÄLLA OAKTAT NÅGON OTILLRÄCKLIGHET HOS NÅGON BEGRÄNSAD GOTTGÖRELSE.

ARTIKEL 8—SKADESLÖSHET VID INTRÅNG

8.1 ESRI skall försvara Licenstagaren mot och hålla denne skadeslös för all eventuell förlust, ansvarsskyldighet, kostnad eller utgift, inklusive rimliga advokatarvoden, som Licenstagaren kan ådra sig på grund av alla eventuella anspråk, rättsliga åtgärder eller krav från en tredje part som hävdar att Programvaran gör intrång på ett amerikanskt patent, en amerikansk copyright eller ett amerikanskt varumärke, förutsatt att

- a. Licenstagaren genast underrättar ESRI skriftligen om anspråket;
- b. Licenstagaren tillhandahåller dokument som tydligt beskriver anklagelserna om intrång;
- c. ESRI har ensam kontroll över försvaret i alla åtal och förhandlingar relaterade till försvaret mot eller uppgörelsen för något anspråk, samt att
- d. Licenstagaren samarbetar fullständigt i försvaret mot anspråket.

8.2 Om programvaran bedöms göra intrång på ett amerikanskt patent, en amerikansk copyright eller ett amerikanskt varumärke, kan ESRI, på egen bekostnad, antingen (i) inhämta rättigheter för Licenstagaren att fortsätta använda Programvaran eller (ii) modifiera de påstått inträngande elementen i Programvaran, medan man bibehåller i väsentlig grad liknande programvarufunktionalitet eller data-/informationsinnehåll. Om ingetdera alternativet är kommersiellt rimligt, skall det (de) inträngande elementet (elementen) returneras till ESRI, licensen upphöra att gälla och Licenstagaren avinstallera de inträngande föremålen. ESRI's hela ansvarsskyldighet skall sedan vara att hålla Licenstagaren skadeslös i enlighet med avsnitt 8.1 och att återbetala licensavgifter som Licenstagaren betalat för det (de) inträngande föremålet (föremålen), beräknat proportionellt på en femårig (5) basis med rak avskrivning från det första leveransdatumet.

8.3 ESRI skall inte ha någon skyldighet att försvara Licenstagaren eller betala några resulterande kostnader, skadestånd eller rimliga advokatarvoden för anspråk eller krav som hävdar ett direkt eller indirekt intrång av Programvara genom (i) kombination eller integrering med en produkt, en process eller ett system som inte tillhandahålls av ESRI; (ii) påtagliga ändringar av någon annan än ESRI eller leverantörer som handlar å vägnar av ESRI; (iii) användning efter det att Licenstagaren underrättats om möjligt intrång; eller (iv) användning efter det att modifieringar görs eller en returnering begärs av ESRI enligt avsnitt 8.2.

8.4 Under inga omständigheter skall den ersättning som anges i denna Artikel 8 gälla prover, hotfixar, Beta eller utvärderingsprogramvara som levereras enligt detta avtal.

OVANSTÅENDE BESKRIVER ESRI:S HELA SKYLDIGHET MED AVSEENDE PÅ INTRÅNG ELLER ANKLAGELSE OM INTRÅNG I NÅGON TREDJE PARTS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER.

ARTIKEL 9—ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

9.1 Exportkontrollbestämmelser. Licenstagaren bekräftar och samtycker uttryckligen till att Licenstagaren inte skall exportera, vidareexportera, överlämna eller släppa Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation, helt eller delvis, till (i) något land mot vilket USA har ett embargo (eller till en medborgare eller invånare i något land mot vilken USA har ett embargo); (ii) någon person som finns med på U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals; (iii) någon person eller entitet som finns med på U.S. Commerce Department's Table of Denial Orders; eller (iv) någon person eller

entitet för vilken sådan export, vidareexport eller anskaffning står i strid mot USA:s lagar eller föreskrifter beträffande exportkontroll, inklusive, men inte begränsat till, villkoren i en exportlicens eller licensstipulering samt alla eventuella ändringar och kompletterande tillägg till USA:s exportlagar som kan förekomma då och då.

9.2 Skatter och avgifter, transportkostnader. Licensavgifter som offereras Licenstagaren gäller exklusive alla eventuella skatter eller avgifter, inklusive, men inte begränsat till, försäljningsskatt, användarskatt, mervärdesskatt (moms), tullavgifter, pålagor eller tariffer, samt transport- och expeditonsavgifter.

9.3 Inga underförstådda waivers (undantag). Om endera parten inte gör gällande någon bestämmelse i detta Licensavtal, skall detta inte tolkas som ett undantag från bestämmelserna eller från sådan parts rätt att sedermera göra gällande den eller någon annan bestämmelse.

9.4 Enskilda avtalsbestämmelsers giltighet. Parterna samtycker till att om någon bestämmelse i detta Licensavtal av någon anledning bedöms vara överkställbar, skall sådan bestämmelse ändras endast i den utsträckning som krävs för att göra dess andemening verkställbar.

9.5 Efterträdare och övertagare. Licenstagaren skall inte överlåta, underlicensiera eller överföra Licenstagarens rättigheter eller delegera dennes skyldigheter enligt detta Licensavtal utan ESRI:s föregående skriftliga medgivande, och varje försök till detta utan medgivande kommer att anses ogiltigt. Detta Licensavtal skall vara bindande för respektive efterträdare och övertagare till parterna i detta Licensavtal. Detta oaktat får en leverantör till regeringsmyndigheter som införskaffat Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation enligt avtal med regeringen överlåta detta Licensavtal till sin regeringsmyndighetskund efter skriftlig underrättelse till ESRI, förutsatt att regeringsmyndighetskunden samtycker till villkoren i detta Licensavtal.

9.6 Villkorens giltighet efter avtalets upphörande Bestämmelserna i Artiklarna 2, 5, 6, 7, 8 och 9 i detta Licensavtal skall fortsätta att gälla efter detta Licensavtals utgång eller upphörande.

9.7 Ersättning Licenstagaren samtycker till att brott mot detta Licensavtal av Licenstagaren kan orsaka irreparabel skada och att, i händelse av sådant brott, ESRI skall, utöver alla monetära gottgörelser, ha rätt att ansöka om föreläggande, särskilt fullgörande eller annan ersättning i domstol med behörig jurisdiktion, utan krav om att ställa borgen eller garanti eller bevisa skada som villkor för ersättning.

9.8 Licenstagare för regeringsmyndighet. Programvara, Data, Web Services och Dokumentation utgörs av kommersiell programvara, kommersiell data, kommersiell programvarudokumentation och kommersiella Web Services. Detta Licensavtal innehåller ESRI:s kommersiella licensvillkor för sådana föremål. De kommersiella licensrättigheterna i detta Licensavtal reglerar på ett strikt sätt Licenstagarens användning, reproduktion eller utlämnande av Programvara, Data, Web Services och Dokumentation. Inga andra licensvillkor skall gälla såvida inte ESRI och Licenstagaren uttryckligen samtycker till detta skriftligen. Källkoden för ESRI:s mjukvara är opublicerad, och alla rättigheter till Programvara, Data, Web Services och Dokumentation förbehålles enligt USA:s lagar för copyright. I händelse av att någon domstol, skiljedomare eller styrelse anser att Licenstagaren har större rättigheter till någon del av Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation enligt tillämplig lag om offentlig upphandling, skall sådana rättigheter utsträckas endast till de delar som berörs.

9.9 Tillämplig lag, Skiljedom

- a. *Alla Licenstagare i USA, dess territorier och gränsområden.* Detta Licensavtal skall regleras av och tolkas i enlighet med lagarna i delstaten Kalifornien, utan hänvisning till lagkonfliktprinciper, förutom att USA:s federala lagar skall gälla i frågor om immateriell egendom. Förutom såsom anges i Artikel 9.7 skall varje tvist som uppstår till följd av eller i samband med detta Licensavtal eller ett brott mot detsamma och som inte kan lösas genom förhandling slutgiltigt avgöras genom skiljedom av American Arbitration Association (Amerikanska skiljedomsföreningen) enligt dess Commercial Arbitration Rules (Regler för kommersiell skiljedom). Bedömning av den skiljedom som utdöms av skiljedomaren kan tas upp i en domstol med behörig jurisdiktion. Om Licenstagaren är en amerikansk regeringsmyndighet regleras detta Licensavtal av Contract Disputes Act (lagen om avtalstvister) av 1978, enligt ändring (41 U.S.C. 601–613), i stället för skiljedomsbestämmelserna i denna klausul. Detta Licensavtal skall inte regleras av Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor, vars tillämpning uttryckligen exkluderas.
- b. *Alla andra Licenstagare.* Förutom såsom anges i Artikel 9.7 skall varje tvist som uppstår till följd av eller i samband med detta Licensavtal eller ett brott mot detsamma och som inte kan avgöras genom förhandling slutgiltigt avgöras enligt Internationella Handelskammarens Rules of Arbitration (skiljedomsregler) av en (1) skiljedomare som utsetts enligt

nämnda regler. Skiljedomen skall meddelas på engelska. Platsen för skiljedomen skall vara en plats som man kommit överens om. Detta Licensavtal skall inte regleras av Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor, vars tillämpning uttryckligen exkluderas. Vardera parten skall, på den andra partens begäran, göra dokument eller vittnen tillgängliga som är relevanta för väsentliga aspekter i tvisten.

9.10 Underhåll. Underhåll för kvalificerad Programvara och Data utgörs av uppdateringar och andra förmåner, t.ex. åtkomst till teknisk support, vilket specificeras i ESRI:s eller dess distributörs senaste, tillämpliga programvaruunderhållspolicy.

9.11 Fullständigt Avtal. Detta Licensavtal, inklusive Bilaga 1, utgör det enda och fullständiga avtalet mellan parterna beträffande det sakinnehåll som framställs häri och ersätter alla eventuella tidigare licensavtal, överenskommelser och uppgörelser mellan parterna angående sådant sakinnehåll. Ytterligare eller andra villkor som inkluderas tillsammans med en order eller något annat dokument kommer inte att vara bindande för ESRI. Eventuella ändringar eller tillägg till detta Licensavtal måste ske skriftligen och undertecknas av båda parterna.



ANVÄNDNINGENS OMFATTNING (E300 5/08C)

ESRI, 380 New York St., Redlands, CA 92373-8100 USA • TEL: +1 909-793-2853 • FAX: +1 909-793-5953

Användningens omfattning för varje ESRI-programvara som identifieras nedan beskrivs i de tillämpliga fotnoter som anges inom parenteser.

Desktop GIS (GIS för skrivbord)

- ArcReader (20 och 25)
- ArcView (1 eller 2 och 25 och 44)
- ArcEditor (1 eller 2 och 25, 26 och 44)
- ArcInfo (2, 25, 26 och 44)
- ArcGIS Desktop-tillägg (7)
- ArcView 3.x och tillägg (1, 7 och 17)

Server GIS (GIS för servrar)

- ArcGIS Server och tillägg
 - Workgroup (antingen 3 eller 5, samt 8, 9, 25, 28, 29, 30, 32, 38, 39, 40 och 45)
 - Enterprise (antingen 3, 4 eller 5, samt 8, 9, 25, 27, 31, 38, 39, 40 och 45)
- ArcIMS
 - ArcIMS och tillägg (antingen 3, 4 eller 5, samt 8, 10 och 31)
 - ArcIMS ArcMap Server (antingen 3, 4 eller 5, samt 31)
- Tracking Server (5 och 31)
- ArcGIS Image Server (antingen 3, 4 eller 5, samt 8, 31 och 42)
 - ArcGIS Image Server Service Editor (1)
- RouteMAP IMS (antingen 3, 4 eller 5, samt 8, 25 och 31)
- ArcGIS Business Analyst Server (5, 8, 9, 21, 25, 28, 39, 40 och 45)

Mobile GIS (Mobila GIS)

- ArcPad (1, 12, 13 och 25)
- ArcPad Application Builder (1 och 25)
- ArcGIS Mobile -användningar (1, 15, 16 och 25)

Developer GIS (GIS för utvecklare)

- ESRI Developer Network (EDN) Programvara, Web Services och Data (6, 7, 24, 25, 26, 33, 34, 35 och 36)
- ArcGIS Engine Developer Kit och tillägg (1 och 14, 15, 22, 25, 26 och 43)
- ArcGIS Engine Runtime och tillägg (1, 15, 22, 25 och 26)
- MapObjects—Windows Edition (1, 14, 15, 16 och 18)
- MapObjects—Java Edition (1, 5, 8, 15, 18 och 19)

- MapObjects LT (1, 14 och 16)
- NetEngine (1, 5 och 15)
- NetEngine Internet (5)

GIS Viewers and Connectors (Visningsprogram och anslutningar för GIS)

- ArcExplorer—Java and Windows Editions (20 och 25)
- ArcGIS Explorer (20 och 25)
- ArcGIS For AutoCAD (1, 20 och 25)

Business GIS (affärs-GIS)

- ArcGIS Business Analyst (1 eller 2, samt 25 och 45)
- BusinessMAP (1 och 25)
- ArcLogistics (antingen 1 eller 2, samt 25)
- ArcLogistics Server (5, 8, 9, 21, 25, 28, 39, 40 och 45)
- ArcLogistics Navigator-användningar (1, 15 och 16)

Cartographic Production (Kartografisk produktion)

- Maplex (1)
- Production Line Tool Set (PLTS) for ArcGIS, GIS Data ReViewer, Map Production System-Atlas, Job Tracking for ArcGIS (JTX) (antingen 1 eller 2), Job Tracking for ArcGIS Server (antingen 4 eller 5, samt 7)

Web Services (Webbtjänster)

- ArcGIS Online (6, 25, 33, 34 och 35)

Data

- ESRI Data and Maps (antingen 1 eller 5, samt 23 och 37)
- Demographic Data (antingen 1, 2 eller 5)
 - CommunityInfo
 - Retail Marketplace
 - Consumer Expenditure
- Community Tapestry Data (antingen 1, 2 eller 5, samt 21)
- Community Coder (antingen 1, 2 eller 5, samt 21)
- *Sourcebook•America* (1)
- ArcGIS Data Appliance—Server Bundle or Data Only (6, 23 och 25)
- StreetMap Premium (antingen 1, 2 eller 5, samt 23 och 25)

1. "Enanvändarlicens". Licenstagaren får tillåta en enda auktoriserad slutanvändare att installera och använda Programvaran, Datan och Dokumentationen på en enda dator av den slutanvändaren på den dator som Programvaran är installerad på. Fjärråtkomst tillåts ej. Licenstagaren får tillåta den enda behöriga slutanvändaren att göra en kopia för slutanvändarens exklusiva bruk på en bärbar dator så länge som endast en (1) kopia av Programvaran, Datan och Dokumentationen används vid ett och samma tillfälle.
2. "fleranvändarlicens". Licenstagaren får installera och använda Programvaran, Datan och Dokumentationen på en eller flera datorer i ett nätverk, men antalet samtidiga användare får inte överskrida antalet införskaffade licenser.
3. "Serverlicens för utveckling". Licenstagaren får installera och använda Programvaran på en enda dator för att designa och bygga applikationer som samverkar med eller använder serverprogramvara så som beskrivs i Dokumentationen.
4. "Licens för test & utveckling". Utöver licensrättigheterna för utvecklingsserver får Licenstagaren använda och installera Programvaran för följande ändamål: acceptanstesning av användare, prestandatestning, belastningstestning av annan programvara från tredje part, organisera nya kommersiella datauppdateringar, samt utbildningsaktiviteter.
5. "Serverlicens för nyttjande". Utöver licensrättigheterna för test & utvecklingsserver får Licenstagaren installera och använda Programvaran eller Datan för att tillhandahålla tjänster till flera användare på samma eller en eller flera andra datorer.
6. Tillhandahålls endast som tidsbegränsad licens.
7. Tillägg till Programvara följer samma användningsomfattning som den som beviljas för motsvarande Programvara.
8. Administrationsverktygen för Programvaran får kopieras och vidare distribueras inom Licenstagarens organisation.
9. Användarutvecklade administrationsverktyg för ArcGIS Server får kopieras inom Licenstagarens organisation, men ArcCatalog-applikationen (som finns i ArcGIS Desktop) får inte kopieras.
10. ArcIMS-licensen inkluderar rätten att använda MapObjects - Windows Edition-applikationer på Internet eller på intranätet. Licenstagaren skall inte utveckla klient-/serverlösningar med ArcIMS Java Archive-filer (JAR-filer) utan en licens för MapObjects – Java Edition Developer Kit.
11. Reserverat
12. ArcPad-PROGRAMVARA LICENSIERAS INTE FÖR NAVIGATIONSÄNDAMÅL.
13. "Licens för dubbelt nyttjande" innebär att Programvaran får installeras på en skrivbordsdator och användas samtidigt med antingen en personlig digital assistent (PDA) eller handburen dator så länge som Programvaran endast används av en enda individ vid ett (1) och samma tillfälle.
14. Programutvecklare måste inkludera följande tillskrivning tillsammans med alla använda MapObjects-applikationer: "Delar av detta datorprogram ägs av LizardTech, Inc., med Copyright © 1995–2002 LizardTech, Inc., och/eller University of California. Alla rättigheter förbehållna. Patentnr. 5,710,835 i USA."
15. Användningslicenser för skrivbords- eller Internetapplikation(er) kan erfordra betalning av ytterligare licensavgifter.
16. Licenstagaren får tillhandahålla applikationer till sin(a) underlicenstagare, förutsatt att Licenstagaren använder ett skriftligt underlicensavtal som skyddar ESRI:s rättigheter till sin Programvara, Data, Web Services och Dokumentation i samma utsträckning som ESRI:s Licensavtal, inklusive, men inte begränsat till, följande villkor:
 - a. Underlicenstagaren får inte bakåtutveckla, dekompile eller ta isär Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation från ESRI, förutom i den utsträckning som detta är tillåtet enligt tillämplig lag; kopiera för kommersiellt bruk; överföra; eller överlåta sina rättigheter enligt licensbeviljandet
 - b. Underlicenstagaren får inte använda någon Programvara, Data, Web Services eller Dokumentation från ESRI, helt eller delvis, separat från Licenstagarens exekverbara applikation
 - c. Komponenter som är avhängiga eller erfordras av tredje part kan vidare distribueras med ägarens eller upphovsmannens tillstånd.

17. Licenstagaren får använda programvaran Business Objects Crystal Reports endast tillsammans med den ArcView 3.x-programvara med vilken den införskaffades och i enlighet med det licensavtal för Crystal Reports som finns tillgängligt på medierna. Licenstagaren får inte använda ett program eller system för att cacha eller köa rapportbegäranden.
18. Användningslicensen gäller per applikation och dator.
19. MapObjects – Java Edition innehåller Java Archive-filer, vilka markerar att de är autentiska ESRI-certifierade filer när de används på Internet. Licenstagaren skall inte använda ESRI-certifiering eller uppge ESRI som källa för tillförlitligt innehåll i några modifierade Mapobjects Java Archive-filer. Licenstagaren får använda de icke-modifierade ESRI-certifierade Javaklassbiblioteken som en integrerad del av Licenstagarens applikation(er).
20. Licenstagaren får reproducera och använda Programvaran under förutsättning att samtliga följande villkor uppfylls: (a) Programvaran reproduceras och används i sin helhet; (b) ett licensavtal medföljer varje kopia av Programvaran som skyddar Programvaran i samma utsträckning som ESRI:s Licensavtal, och mottagaren samtycker till att bindas av villkoren i licensavtalet; (c) samtliga copyright- och varumärkestillskrivelser/-meddelanden reproduceras; och (d) ingen kostnad eller avgift krävs för användningen av Programvaran.
21. Licenstagaren skall inte undanhålla någon väsentlig rättighet (t.ex. kreditbeviljande) från någon enskild person baserat endast på den enskilde personens hemvist, såsom denna profileras i marknadssegmentationssystemet Community Tapestry.
22. (a) ArcGIS Engine Runtime-licenser skall inte användas för utveckling och användning av Internet och Servrar. (b) En slutanvändare måste licensiera antingen programvaran ArcGIS Engine Runtime eller annan ArcGIS Desktop-programvara (ArcView, ArcEditor eller ArcInfo) för att erhålla rätten att köra en ArcGIS Engine-applikation på en (1) dator. (c) ArcGIS Engine Runtime-tilläggen skall inte användas i kombination med ArcGIS Desktop-programvara för att köra ArcGIS Engine-applikationer. En enda användare kan ha flera applikationer installerade på en (1) dator för användning endast av den slutanvändaren.
23. Licenstagaren får vidare distribuera Datan så som beskrivs i Redistribution Rights Matrix, som finns tillgänglig på <http://www.esri.com/legal/>, i Help-systemet, eller i stödjande metadatafiler i enlighet med de specifika tillskrivningarna och kraven för det åtkomna datasetet.
24. EDN-relaterad Programvara, Web Services och Data får endast användas av en (1) namngiven utvecklare per abonnemang, endast i forsknings-, utvecklings-, testnings- och visningssyfte för en prototypapplikation. EDN-relaterad Programvara och Data får installeras på flera datorer för användning av alla namngivna EDN-utvecklare.
25. Användning av inkluderad data ägd av tredje part skall regleras av Use of Data Restrictions på <http://www.esri.com/legal/> för den specifika data som åtkoms. Use of Data Restrictions kan då och då modifieras av ESRI. Om en modifikation är oacceptabel för Licenstagaren, kan Licenstagaren annullera ett abonnemang efter skriftligt meddelande till ESRI eller avsluta sin användning av Datan eller Web Services, beroende på fallet. Om Licenstagaren fortsätter att använda Datan eller Web Services kommer Licenstagaren att anses ha godtagit modifikationen.
26. ArcSDE Personal är begränsat till fyra (4) gigabyte Licenstagardata.
27. ArcGIS Server Web ADF Runtime-programvara får inte användas oavhängigt av Licenstagarens ArcGIS Server Enterprise-konfiguration.
28. Begränsat till tio (10) samtidiga slutanvändare av icke-ArcGIS Server-applikationer. Denna inskränkning inkluderar användning av ArcGIS Desktop produkter, ArcGIS Engine produkter och tredjepartsapplikationer som ansluts direkt till någon ArcGIS Server-geodatabas. Det finns inga begränsningar på antalet anslutningar från Web-applikationer.
29. Kan endast användas tillsammans med SOL Server 2005/2008 Express.
30. Begränsat till sammanlagt maximalt fyra (4) gigabyte Licenstagardata.
31. Överflödiga(a) programvaruinstallation(er) för failover-funktioner (växling vid fel) kan implementeras under den tid då den primära platsen inte är operationell. Överflödiga(a) programvaruinstallation(er) skall förbli inaktiva utom för systemunderhåll och uppdatering av databaser medan den primära platsen eller någon annan överflödig plats är operationell.
32. Ingen överflödiga programvaruinstallation tillåts.

33. ArcGIS Online får endast användas tillsammans med ArcGIS Desktop, ArcGIS Server (inklusive Web ADF), ArcGIS Mobile, ArcGIS Explorer-programvara, och ArcGIS APIs (inklusive JavaScriptTM och Adobe[®] Flex[®]).
34. Licenstagarens organisation begränsas till antalet specificerade credits, transaktioner, geografi eller antalet användare på det sätt som beskrivs i produktbeskrivningen på nätet.
35. Licensierade slutanvändare skall inte dela datacache på klientsidan som härrör från ArcGIS Online med andra licensierade slutanvändare eller tredje parter.
36. Licenstagaren får inte ladda ned eller lagra resulterande data eller information utom för resultat härledda från användning av ArcWeb Services Address Manager.
37. Data som tillhandahålls med StreetMap USA får användas för kartläggnings-, geokodnings- och ruttningsändamål men licensieras inte för dynamiska ruttningsändamål. StreetMap USA får till exempel inte användas för att uppmana en användare om kommande manövrar (såsom förvarning om en kommande avfart) eller för att beräkna en alternativ väg om man missar en avfart
38. ArcGIS Server 3 D-tillägget som inkluderas med ArcGIS Server (Workgroup or Enterprise) Standard och Advanced får endast användas för att generera globe-datacache eller publicera ett globe-dokument som en ArcGIS Globe Service. Ingen annan användning av ArcGIS Server 3D Extension-programvaran är tillåten med ArcGIS Server Standard. ArcGIS Server 3D Extension kan användas tillsammans med ArcGIS Server Advanced om de extra licensavgifterna för 3D-tillägget har betalats.
39. All redigeringsfunktionalitet som inkluderas med ArcGIS Server (Workgroup eller Enterprise) tillåts för användning endast med ArcGIS Server Advanced.
40. Geospatial Enterprise JavaBeans (EJB) som tillhandahålls med ArcGIS Server (Workgroup eller Enterprise) tillåts för användning endast med ArcGIS Server Advanced.
41. Reserverat
42. Licenstagaren har rätt till en (1) skrivbordsinstallation av ArcGIS Image Server Service Editor per varje fyra (4) kärnor av ArcGIS Image Server som licensieras. Ytterligare skrivbordsinstallationer av Service Editor kan licensieras mot en extra avgift.
43. Licenstagaren får utveckla ett obegränsat antal applikationer på en enskild dator och leverera applikationerna till slutanvändare med eller utan Engine Runtime-programvaran.
44. För varje operativsystemmiljö som Licenstagaren kör instanser av licenshanteringsprogramvaran för samtidigt bruk i, får Licenstagaren köra upp till samma antal passiva failover-instanser av licenshanteringsprogramvaran för samtidigt bruk i en separat operativsystemmiljö för temporär failover-support.
45. Data licensierad med ArcGIS Business Analyst och ArcGIS Business Analyst Server får endast användas tillsammans med respektive Business Analyst-tillägg och är inte till för allmänt bruk med ArcGIS Desktop eller ArcGIS Server-programvara.